

كلمة التهنئة لرئيس المحكمة بيرزين بريك

أيها السائيات و السادة المحترمين

يسعدني إهتمامكم بمحکمتنا و أمل أن تجدوا في الصفحات التالية كل المعلومات الضرورية التي ترغبون في الحصول عليها.

لقد سعينا جاهدين إلى توفير أكبر عدد ممكن من التوجيهات العملية لیتسنى لكم الإتصال بنا و إيجاد الطريق للوصول إلینا بسهولة.

وفي الوقت نفسه نود أن نتیح لكم فرصة لرسم صورة حول مؤسستنا و حول العمل و لإلقاء أيضا نظرة بشأن تاريخ محکمتنا و التعرف على المبنى الدير القديم و الخلاب.

مع أطييب التحيات

أوليفار شبورو

رئيس المحكمة

اوقات العمل:

أوقات العمل في المحكمة بيرزين بريكا من يوم الإثنين إلى يوم الخميس ما بين الساعة 9.00 إلى الساعة 12.30 و من الساعة 14.00 إلى الساعة 15.30 و كذلك في الجمعة و قبل أيام العطلة من ساعة 9.00 إلى الساعة 12.30.

الرجاء أن تتفهموا بأن تحديد المواعيد خارج أوقات العمل لا يتم إلا في حالة إتفاق مُسبق و ذلك لضمان سيرورة العمل.

كما أنه سيُحدد موعد مناسب بحسب الإتفاق.

أوقات الخزينة من يوم الإثنين إلى يوم الخميس ما بين الساعة 9.00 إلى الساعة 12.30 و كذلك في الجمعة و قبل أيام العطلة من ساعة 9.00 إلى الساعة 11.30

وصف الطريق المؤدي إلى المحكمة الابتدائية بيرزين بريك

ستجدنا من خلال

وسائل النقل العمومية:

باستعمال القطار نورد فيست القادم من الجنوب إنطلاقا من محطة القطار أوسنابريك و القادم من الشمال إنطلاقا من وياهم هافين عبر أولدين بورغ. فقط 10 دقائق سيرا على الأقدام من محطة القطار بيرزين بريك إلى شتيفتس هوف، ثم يكون الإتجاه من خلال شارع يانهوف حتى شارع برامشار، ثم من هناك يكون الإتجاه نحو اليسار في إتجاه وسط المدينة و بعد ذلك في إتجاه الشارع الذي يليه نحو اليمين حيث يوجد شارع شول. في نهاية شارع شول يقع شارع شتيفتس هوف أمام مبنى المحكمة الابتدائية.

من خلال السيارة:

من الشمال (من إتجاه كلوبين بورغ) عبر الطريق ب 68 حتى مغادرة بيرزين بريك عبر شارع أنكومار في إتجاه وسط المدينة

حتى إشارة المرور 2 ثم على اليمين في إتجاه شارع برامشار المؤدي إلى أوسنابريك ثم الإتجاه حتى الشارع الثالث و تحويل الإتجاه إلى اليسار في شارع "أن دير بلايشو". في نهاية شارع أن دير بلايشو يقع شارع شتيفتس هوف أمام مبنى المحكمة الابتدائية. من الشمال عن طريق أ 1 (من برمين) من مكان الخروج هولدورف عبر ب 214 فس إتجاه بيرزين بريك. ثم من هناك عبر شارع غيردار حتى إشارة المرور ثم تغيير الإتجاه نحو اليسار في إتجاه أوسنابريك ثم بعد ذلك عبر شارع برامشار كما هو مبين أعلاه.

من الجنوب عن طريق أ 1 من مكان الخروج اوسنابريك – نورد عبر الطريق ب 68 حتى مغادرة بيرزين بريك عبر شارع أنكومار في إتجاه وسط المدينة حتى إشارة المرور 2. ثم تغيير الإتجاه نحو اليمين و متابعة الطريق كما هو موضح أعلاه.

من الغرب (من مدينة لينغين) عبر الطريق ب 214 و شارع أنكومار حتى إشارة المرور 2. ثم تغيير الإتجاه نحو اليمين و متابعة الطريق كما هو موضح أعلاه.

من الشرق (من مدينة ديب هولتس) عبر الطريق ب 214 و شارع غيردار حتى إشارة المرور. ثم تغيير الإتجاه نحو اليسار و متابعة الطريق كما هو موضح أعلاه.

هناك أماكن لركن السيارات أمام مبني المحكمة.

نتمني لكم سفر مُوفق!

الإتصال

أمور عامة:

الرجاء إستعمال العنوان البريدي المذكور – في الرسائل الكتابية الرسمية .

عنوان البريد:

Amtsgericht Bersenbrück

Postfach 1129

49587 Bersenbrück

عنوان المبنى

Amtsgericht Bersenbrück

Stiftshof 8

49593 Bersenbrück

الهاتف:

(تحويل المكالمات) 0- 05439 608

الفاكس:

05439 608 -200

حساب بنكي:

رقم الحساب البنكي الدولي: DE61250500000106024458

الرمز التجاري: NOLADE2HXXX

كاجراء احترازي نشير إلى ما يلي:

لأسباب قانونية وتقنية وإدارية لا يُسمح بإرسال الطلبات و الرسائل و التقارير ذات الصلة من خلال البريد الإلكتروني لا سيما إذا كانت تكتسي طابعا قانونين و تتضمن السرية. لذا يرجى تقديم هذه البيانات فقط بالوسائل التقليدية وذلك من خلال البريد

الإلكتروني أو الفاكس.
و على سبيل الاحتياط يجب أن نحيطكم علما بأن تلقي رسائل البريد الإلكتروني من شأنه أن يترتب عليه تأخير وقد لا يصل و ذلك لأسباب تقنية وإدارية.

تعليمات بالنسبة للشهود

- إذا توصلتم بإستدعاء للإدلاء بالشهادة أمام المحكمة الابتدائية ببيريز بريك فغالبا ما تطروحا أسئلة حول واجبكم القانوني و حول الأمور التي ينبغي الإلتزام بها.
- . هل يجب أن أحضر إلى المحكمة؟
 - . هل يجب أن أدلي بشهادتي؟
 - . هل يجب علي أن أقدم إثباتان في حالة التعذر عن المجيء؟
 - . هل وجد ضمانات أمنية ترعى مصلحتي في المحكمة؟
 - . هل يمكنني الحصول على تعويضات عن المصاريف التي دفعتها للمجيء و غيابي عن العمل؟
- كل هذه الأسئلة لها ربما أجوبة مُقنعة يتم التطرق إليها في التعليمات المُرفقة في الإستدعاء.

بخلاف ذلك يمكنكم طرح هذه الأسئلة على الهاتف أثناء ساعات العمل و اللجوء إلى الموظف المختص بشؤون الشهود في المحكمة الابتدائية ببيريز بريك وذلك بالإتصال على الرقم التالي 05439 - 608 153 .

الإدارة المختصة بالشؤون القانونية بالمحكمة الابتدائية ببيريز بريك

الإدارة المختصة بالشؤون القانونية هو القسم المختص باستقبال وتسجيل الطلبات و - إلى حد ما - بالأمور المرتبطة بطرق الطعن القانونية و الشؤون المدنية و الأسروية.
يمكن إيجادها في

1. (قسم شؤون الأسرة في القاعة 116 الهاتف: 05439 - 608-216
2. (قسم الشؤون المدنية في القاعة 101 الهاتف: 05439 - 608-256

في حين لا تقدم الإدارة المختصة بالشؤون القانونية أية مشورة قانونية فهي تُساعد فقط على الصياغة بالنسبة للطلبات و الدلائل التي يجب أن تُقدم في طرق الطعن القانونية. بالمقابل فلا تُقدم المشورة القانونية إلا من قبل المحامين المرخص لهم. من الممكن أن أتصل من نقابة المحامين على قائمة المحامين المتخصصين في مجالات متعددة.